



L'ÉGALITÉ ET LES DROITS HUMAINS

equality and human rights

☐	DROITS HUMAINS le respect des droits humains → respecter les droits humains les droits (m.) et les devoirs (m.) un droit fondamental / de base le droit (à) → avoir droit à → avoir le droit de la devise de la France "Liberté, égalité, fraternité" la liberté l'égalité (f.) la fraternité la dignité humaine - digne une valeur les droits des LGBTQIA+	HUMAN RIGHTS the respect for human rights → to respect human rights the rights and duties a fundamental / basic right the right (to) → to be entitled to → to have the right to the motto of France "Liberty, equality, fraternity" freedom equality fraternity human dignity - dignified a value LGBTQIA+ rights
--------------------------	--	---

Si c'est en 1789 que la déclaration des **droits** de l'homme et du citoyen font leur apparition, ce n'est qu'en 1848 que la formule "**Liberté, égalité, fraternité**" devient **la devise** officielle de la France. Cette déclaration des **droits humains** est un pilier de nos démocraties, qui doit garantir à chacun que ses **droits fondamentaux** seront **respectés**.

☐	SE BATTRE POUR SES DROITS la liberté de pensée (f.) la liberté d'expression (f.) → s'exprimer → exprimer son opinion revendiquer un droit l'atteinte à... menacer la violation des droits → violer les droits humains une accusation → accuser → dénoncer → remettre en question la lutte → lutter pour / contre le combat → se battre pour / contre → combattre	FIGHTING FOR ONE'S RIGHTS freedom of thought freedom of speech → to express oneself → to express one's opinion to claim a right the infringement of... to threaten the violation of rights → to violate human rights an accusation → to accuse → to denounce → to question / challenge the fight → to fight for / against the fight → to fight for / against → to combat
--------------------------	---	---



L'ÉGALITÉ ET LES DROITS HUMAINS

equality and human rights

une manifestation

→ **manifester**

une amélioration

→ **améliorer**

un motif

rétablir

faciliter

une étude - une enquête

un sondage

un graphique

une mesure

un écart

→ l'écart **se réduit**

→ l'écart **se creuse** / un clivage

l'oppression (f.)

→ **opprimer**

la torture

→ **torturer**

un otage

prendre en otage

l'excision (f.)

l'esclavage (m.)

→ un(e) esclave

l'abolition (f.)

→ **abolir**

a protest / demonstration

→ to protest

an improvement

→ to improve

a reason / motive

to restore

to facilitate

a study - a survey

a poll

a chart / graph

a measure

a gap / disparity

→ the gap is narrowing

→ the gap is widening / a divide

oppression

→ to oppress

torture

→ to torture

a hostage

to take hostage

female genital mutilation (FGM)

slavery

→ a slave

abolition

→ to abolish

D'après les dernières **études** sur les **droits humains**, il semble que **l'écart** entre les droits et leur application **se creuse**. Ainsi, **la liberté d'expression** est **menacée**, parfois même dans les pays occidentaux: pensons aux **mesures** prises aux Etats-Unis et qui portent **atteinte aux** libertés des personnes LGBTQIA+, par exemple. Des associations sont encore obligées de **lutter contre l'oppression** que subissent les femmes dans certains pays. Heureusement, de grands pas ont déjà été faits dans **le combat** pour plus de liberté avec **l'abolition de l'esclavage** ou encore la diminution des cas de **torture** recensés.





L'ÉGALITÉ ET LES DROITS HUMAINS

equality and human rights

☐	DROITS ET ÉGALITÉ l'égalité (f.) → égal (m.pl.: égaux) → l'égalité des chances → l'égalité des sexes = la parité homme-femme un genre la discrimination (positive) machiste / sexiste / misogyne la mixité → mixte la dignité → digne l'émancipation (f.) → s'émanciper la condition de la femme la féminisation → se féminiser l'inclusivité (f.) - inclusif un cliché / un stéréotype / un préjugé un tabou	RIGHTS AND EQUALITY equality → equal → equal opportunities → gender equality = gender parity a gender (positive) discrimination / affirmative action chauvinistic / sexist / misogynistic gender diversity / co-education → co-educational / mixed dignity → dignified emancipation → to emancipate oneself the status of women feminisation → to become feminised inclusivity - inclusive a cliché / a stereotype / a prejudice a taboo
--------------------------	---	---

L'égalité des chances et **la parité homme-femme** sont des piliers essentiels d'une société plus juste. Pourtant, de nombreux **stéréotypes et préjugés** persistent, freinant **l'émancipation** et **la dignité** de chacun. Encourager **la féminisation** de certains domaines permet de déconstruire **ces clichés** et de rendre notre monde plus **inclusif**. En dépassant **les tabous** et en rejetant les comportements **sexistes**, nous avançons vers une société où chaque individu, quel que soit **son genre**, peut s'épanouir librement et dignement.

☐	DROITS ET ÉDUCATION l'éducation (f.) la formation se former réussir plus / mieux les études (f.) secondaires les études (f.) supérieures	RIGHTS AND EDUCATION education training to train / to educate oneself to succeed more / better s(high) school education higher education
--------------------------	---	--

L'éducation est un **droit fondamental** qui permet à chacun de **se former** et de **réussir mieux** dans la vie. Grâce aux **études secondaires et supérieures**, ainsi qu'à **une formation** adaptée, chacun peut développer ses compétences et s'ouvrir à de nouvelles opportunités. Investir dans l'éducation, c'est offrir à tous la possibilité de construire un avenir meilleur.



L'ÉGALITÉ ET LES DROITS HUMAINS

equality and human rights



DROITS ET TRAVAIL

l'égalité (f.) des salaires

le salaire

gagner plus / moins que

gagner autant que

la vie **professionnelle**

le travail à temps **plein**

le travail à temps **partiel**

le travail à mi-temps

actif ↔ **inactif**

faire carrière

la promotion

un poste à responsabilité(s)

un emploi **précaire**

RIGHTS AND WORK

pay equality

salary / wage

to earn more / less than

to earn as much as

professional life

full-time work

part-time work

half-time work

active ↔ inactive

to build a career

promotion

a position with responsibilities

a precarious job

Dans la **vie professionnelle**, l'**égalité des salaires** entre les hommes et les femmes est loin d'être une réalité. En général, à fonction égale, les femmes **gagnent moins que** les hommes étant donné que ce sont elles qui mettront leur **carrière** de côté pour s'occuper des enfants soit en travaillant à **temps partiel**, soit en refusant **une promotion** afin d'avoir plus de temps pour s'occuper des enfants.



DROITS ET VIE DE FAMILLE

la vie **privée**

une famille

→ **traditionnelle** / **monoparentale** / **recomposée**

le partage (des tâches **ménagères**)

→ partager

un homme / une femme au foyer

la grossesse

→ **être enceinte**

une mère / un père de famille

→ la maternité → **maternel**

→ le congé de maternité

→ la paternité → **paternel**

→ le congé de paternité

→ le congé **parental**

le mariage

→ **se marier**

la séparation, le divorce

→ **se séparer**, **divorcer**

la garde des enfants

RIGHTS AND FAMILY LIFE

private life

a family

→ traditional / single-parent / blended

the sharing (of household chores)

→ to share

a stay-at-home man / woman

pregnancy

→ to be pregnant

a mother / a father

→ motherhood → maternal

→ maternity leave

→ fatherhood → paternal

→ paternity leave

→ parental leave

marriage

→ to get married

separation, divorce

→ to separate, to divorce

child custody

Quelle que soit la structure familiale – **traditionnelle, monoparentale ou recomposée** –, le **partage des tâches ménagères** et l'égalité entre parents sont primordiaux. Le **congé parental** permet aux parents de s'occuper de leurs enfants tout en conciliant travail et famille. En cas de **séparation** ou de divorce, la **garde des enfants** doit être pensée dans leur intérêt, afin de préserver leur bien-être et leur stabilité.



L'ÉGALITÉ ET LES DROITS HUMAINS

gelijkheid en mensenrechten



DROITS ET JUSTICE

la loi - **respecter** la loi

une injustice - **être injuste**

la victime

→ **être** victime de

la sécurité

→ **vivre** en sécurité

la paix - **pacifique**

la violence - violent

emprisonner ↔ **libérer**

l'emprisonnement (m.) ↔ la libération

déshumaniser

accuser de - l'accusation (f.)

condamner à - la condamnation

porter atteinte à

restreindre un droit

instaurer un quota

RIGHTS AND JUSTICE

the law - to respect the law

injustice - to be unjust / unfair

the victim

→ to be the victim of

security

→ to live safely

peace - peaceful

violence - violent

to imprison ↔ to release

the imprisonment ↔ the release

to dehumanize

to accuse of - the accusation

to sentence to - the sentence

to undermine

to limit a right

to introduce a quota

Dans une société démocratique, il est essentiel de **respecter la loi** afin de garantir **la sécurité** de tous et de permettre aux citoyens de vivre leur vie. Pourtant, il arrive que certaines personnes soient **victimes d'injustice**, par exemple lorsqu'un droit fondamental est **restreint**. Dans ces situations, **la violence** peut éclater, même si l'idéal reste le dialogue et **une solution pacifique**, au service de **la paix** et de l'harmonie.

Lorsqu'une personne est **accusée de porter atteinte aux droits** d'autrui, elle peut **être condamnée** et même **emprisonnée**. Mais après cette période d'**emprisonnement**, **la libération** doit permettre de retrouver une place dans la société, sans **être déshumanisé**.